C/2026/2778

2026 5 29

**Geografine nuoroda žymimo produkto specifikacijos patvirtinto standartinio pakeitimo paskelbimas pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2025/27 [1] 5 straipsnio 4 dalį**

(C/2026/2778)

PRANEŠIMAS APIE STANDARTINIO PAKEITIMO PATVIRTINIMĄ

(Reglamento (ES) 2024/1143 24 straipsnis)

**„Fara“**

**ES nuorodos numeris PDO-IT-A1178-AM03 – 2026 3 2**

1. **Produkto pavadinimas**

„Fara“

2. **Geografinės nuorodos tipas**

☑ SKVN

☐ SGN

☐ GN

3. **Sektorius**

☐ Žemės ūkio produktai

☑ Vynai

☐ Spiritiniai gėrimai

4. **Šalis, kuriai priklauso geografinė vietovė**

Italija

5. **Valstybės narės institucija, pranešanti apie standartinį pakeitimą**

*Pavadinimas*

Žemės ūkio, apsirūpinimo maistu savarankiškumo ir miškininkystės ministerija, Apsirūpinimo maistu savarankiškumo ir žirgų sporto departamentas, Žemės ūkio maisto produktų kokybės skatinimo generalinis direktoratas, PQA I

6. **Priskyrimas prie standartinių pakeitimų**

Pažymima, kad šio standartinio pakeitimo patvirtinimas ir pranešimas apie pakeitimą atitinka standartinio pakeitimo patvirtinimo sąlygas, nustatytas Reglamente (ES) 2024/1143 ir pagal jį priimtose nuostatose.

Pareiškiama, kad šis pakeitimas atitinka Reglamento (ES) 2024/1143 24 straipsnio 4 dalyje pateiktą standartinio pakeitimo apibrėžtį, nes:

— juo nekeičiamas geografine nuoroda žymimo (-ų) produkto (-ų) pavadinimas ar pavadinimo vartojimas arba to (tų) produkto (-ų) kategorija,

— nekyla rizika, kad bus panaikintas ryšys su bendrajame dokumente nurodyta geografine vietove,

— dėl jo neatsiranda naujų prekybos apribojimų.

[1] 2024 m. spalio 30 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2025/27, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1143 papildomas geografinių nuorodų, garantuotų tradicinių gaminių ir neprivalomų kokybės terminų registravimo ir apsaugos taisyklėmis ir panaikinamas Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 664/2014, (OL L, 2025/27, 2025 1 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

7. Patvirtinto standartinio pakeitimo (-ų) aprašymas

*Pavadinimas*

Straipsnių pavadinimų ištaisymas

*Aprašymas*

Ištaisyti kai kurie produkto specifikacijos straipsnių pavadinimai, kad jie atitiktų standartinės specifikacijos modelį.

Pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 2, 4, 5, 6, 8 ir 9 straipsniais.

☐ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

*Pavadinimas*

Vynuogių veislių derinio ir papildomų vynuogių veislių procentinė dalis

*Aprašymas*

Pakoreguotas vynuogių veislių derinys ir patikslinta, kad veislės ‘Nebbiolo’ vynuogės, kurios, kaip buvo numatyta anksčiau, turėjo sudaryti 50–70 proc. vynuogių veislių derinio, turi sudaryti ne mažiau kaip 60 proc. šio derinio. Taigi, papildomų veislių vynuogės gali sudaryti ne daugiau kaip 40 proc. vynuogių veislių derinio. Leidžiamos naudoti papildomos vynuogių veislės yra nebe visos Pjemonto regione tinkamos auginti veislės, o tik veislės ‘Vespolina’ ir ‘Uva Rara’.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 2 straipsniu.

☐ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

*Pavadinimas*

Vynuogynų auginimo aukštis

*Aprašymas*

Mažiausias aukštis, kuriame gali būti auginami vynuogynai, padidintas nuo 180 iki 200 metrų virš jūros lygio.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 4 straipsniu.

☐ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

*Pavadinimas*

Didžiausias derlius

*Aprašymas*

Siekiant didesnio aiškumo, performuluotas visas straipsnis, kuriame išdėstytos vynuogių auginimo taisyklės, nustatytas derliaus kiekis ir nurodytos vynuogių kokybės savybės. Be to, sumažintas vynuogių derliaus kiekis: taikant monokultūros praktiką išaugintų vynuogių, skirtų pagrindinės rūšies vynui gaminti, didžiausias derlius iš hektaro sumažintas nuo 10,00 iki 9,00 t, o vynuogių, skirtų rūšies, apibūdinamos terminu „Riserva“, vynui gaminti, – nuo 9,00 iki 8,10 t.

Pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 4 straipsniu ir bendrojo dokumento 7.2. skirsniu „Didžiausias derlius“.

☑ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

*Pavadinimas*

Mažiausia natūrali alkoholio koncentracija tūrio procentais

*Aprašymas*

Pagrindinės rūšies vyno mažiausia natūrali alkoholio koncentracija tūrio procentais padidinta nuo 11,50 iki 12,00 proc. tūrio, o rūšies, apibūdinamos terminu „Riserva“, vyno – nuo 12,00 iki 12,50 proc. tūrio.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 4 straipsniu.

☐ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

*Pavadinimas*

Vynuogyno, iš kurio vynuogių gaminamas rūšies, apibūdinamos terminu „Vigna“ (liet. vynuogynas), vynas, įrengimo metai

*Aprašymas*

Mažiausias įrengto vynuogyno, iš kurio vynuogių gaminamas terminu „Vigna“ žymimas vynas, amžius sumažintas nuo penkerių iki trejų metų.

Pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 4 straipsniu.

☐ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

*Pavadinimas*

Didžiausia galutinė iš vynuogių gauto vyno išeiga

*Aprašymas*

Sumažinus didžiausio vynuogių derliaus iš hektaro kiekį, sumažinta didžiausia galutinė iš vynuogių gauto vyno išeiga: pagrindinės rūšies vyno – nuo 7 000 iki 6 300 litrų, o rūšies, apibūdinamos terminu „Riserva“, vyno – nuo 6 300 iki 5 670 litrų.

Pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 5 straipsniu.

☐ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

*Pavadinimas*

Didžiausia iš vynuogių gauto vyno išeiga brandinimo laikotarpio pabaigoje

*Aprašymas*

Nustatyta, kad didžiausia iš vynuogių gauto tiek pagrindinės rūšies, tiek rūšies, apibūdinamos terminu „Riserva“, vyno išeiga privalomo brandinimo laikotarpio pabaigoje turi būti ne didesnė kaip 68 proc., ir atitinkamai nustatytas didžiausias iš vieno hektaro leidžiamas pagaminti vyno kiekis (l/ha).

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 5 straipsniu.

☐ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

*Pavadinimas*

Statinių papildymas

*Aprašymas*

Brandinimo laikotarpio aprašyme patikslinta, kad statinės gali būti papildomos tokiu pat vynu, nors ir laikytu kitų rūšių talpyklose, kol pasiekiama nurodyta išeigos procentinė dalis.

Pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 5 straipsniu.

☐ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

*Pavadinimas*

Etiketėje leidžiamos pateikti nuorodos

*Aprašymas*

Kalbant apie etiketėje leidžiamas pateikti nuorodas, 7 straipsnio 2 dalis:

„2. Apibūdinant ir pateikiant vyną su registruota kilmės vietos nuoroda „Fara“, leidžiama pateikti nuorodas į vardus bei pavardes (pavadinimus), prekybinius pavadinimus arba privačius prekių ženklus, jei jos nėra giriamojo pobūdžio ir neklaidina vartotojo.“

performuluota taip:

„Tačiau galima pateikti nuorodas į vardus bei pavardes (pavadinimus), prekybinius pavadinimus, privačius prekių ženklus, kurios nėra giriamojo pobūdžio ir negali suklaidinti pirkėjo.“

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 7 straipsniu.

☐ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

*Pavadinimas*

Ryšys su geografine aplinka

*Aprašymas*

Siekiant didesnio aiškumo, atnaujintas ir performuluotas straipsnis dėl ryšio su geografine aplinka. Todėl performuluotas tekstas įtrauktas ir į bendrąjį dokumentą.

Pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 9 straipsniu ir bendrojo dokumento 10 skirsniu „Ryšys su geografine vietove“.

☑ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

*Pavadinimas*

Nuorodos į kontroliuojančiąją įstaigą išbraukimas

*Aprašymas*

Pakeistas produkto specifikacijos straipsnis, kuriame buvo nurodyta kontroliuojančioji įstaiga – vietoj šios informacijos pateikta nuoroda į informaciją, paskelbtą oficialioje valstybės narės kompetentingos institucijos svetainėje.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 10 straipsniu.

☐ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

*Pavadinimas*

Redakcinio pobūdžio ištaisymai

*Aprašymas*

Atlikti produkto specifikacijos redakcinio pobūdžio ištaisymai, kuriais siekiama, kad tekstas būtų aiškesnis ir būtų pašalintos korektūros klaidos. Konkrečiai atlikti šie pakeitimai:

— 2 straipsnyje vietoj žodžių „vynai „Fara““ įrašyta „vynai su registruota kilmės vietos nuoroda „Fara“ ir „Fara“ *Riserva*“;

— 2 straipsnio antroje pastraipoje išbrauktas neteisingai kaip veislės ‘Uva rara’ sinonimas pateiktas veislės pavadinimas ‘Bonarda Novarese’;

— frazė „valdoje iš toliau nurodytų veislių vynuogių“ pakeista fraze „iš vynuogių, priklausančių veislėms, kurias sudaro valdoje auginama vynuogių veislė“;

— 5 ir 7 straipsniuose išbrauktos pasenusios nuorodos į teisės aktus ir vietoj jų pateikta nuoroda į galiojančius teisės aktus;

— 5 straipsnyje žodis „produktas“ pakeistas tinkamesniu žodžiu „partija“;

— 6 straipsnio 2 dalyje įtrauktas patikslinimas „taip pat su terminu „Vigna““ ir išbrauktas žodis „kvapas“;

— 7 ir 8 straipsniuose žodžiai „„Fara“ ir „Fara“ *Riserva*“ pakeisti žodžiais „visų rūšių vynus „Fara““;

— 7 straipsnyje žodžiai „bet kokį kitą nei „Riserva“ apibūdinimą“ pakeičiami žodžiais „bet kokį kitą apibūdinimą nei tie, kurie numatyti šioje produkto specifikacijoje“.

Pakeitimai susiję su produkto specifikacijos 2, 5, 6, 7 ir 8 straipsniais.

☐ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

*Pavadinimas*

Nebeaktualių straipsnių dalių išbraukimas

*Aprašymas*

Išbrauktos kaip nereikalingos 4 straipsnio 4, 5 bei 6 dalys ir 6 straipsnio 3 dalis.

Pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 4 ir 6 straipsniais.

☐ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

*Pavadinimas*

Išpilstymas ir leidžiama naudoti talpa

*Aprašymas*

Pakeista straipsnio dėl išpilstymo formuluotė: nurodytos leistinos butelių formos ir butelių uždarymo priemonės ir padidinta leidžiama butelių talpa.

Pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 8 straipsniu ir bendrojo dokumento 11 skirsniu „Kiti taikytini reikalavimai“.

☑ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

BENDRASIS DOKUMENTAS

**Vyno kilmės vietos nuorodos ir geografinės nuorodos**

**„Fara“**

**ES nuorodos numeris PDO-IT-A1178-AM03 – 2026 3 2**

1. **Produkto pavadinimas (-ai)**

„Fara“

2. **Geografinės nuorodos tipas**

☑ SKVN

☐ SGN

☐ GN

3. **Valstybė, kuriai priklauso apibrėžta geografinė vietovė**

Italija

4. **Žemės ūkio produkto klasifikacija remiantis Kombinuotosios nomenklatūros pozicija ir kodu, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2024/1143 6 straipsnio 1 dalyje**

2204 | Vynas iš šviežių vynuogių, įskaitant pastiprintus vynus; vynuogių misa, išskyrus priskiriamą 2009 pozicijai

5. **Vynuogių produktų kategorijos, nustatytos Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 VII priedo II dalyje**

1. Vynas

6. **Vyno (-ų) aprašymas**

*Vynuogių produktas*

„Fara“, taip pat su terminu „Vigna“

*Organoleptinės savybės*

Išvaizda

Spalva: rubino raudonumo.

Aromatas

Kvapas: subtilus ir malonus.

Skonis

Skonis: sausas, maloniai minerališkas, harmoningas.

*Papildoma informacija apie juslines savybes*

—

*Analitinės savybės*

| | |
|---|---|
| Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio %) | — |
| Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %) | — |
| Mažiausias bendrasis rūgštingumas | 4,5 |
| Mažiausio bendrojo rūgštingumo matavimo vienetas | gramai vyno rūgšties viename litre |
| Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais viename litre) | — |
| Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre) | — |

*Papildoma informacija apie analitines savybes*

Mažiausia visuminė alkoholio koncentracija tūrio procentais – 12,00 % tūrio;

vynas „Fara“:

— mažiausias becukrio ekstrakto kiekis – 20,0 g/l.

vynas „Fara“ su terminu „Vigna“:

— mažiausias becukrio ekstrakto kiekis – 21,0 g/l.

☑ Visos šiame skirsnyje nenurodytos analitinės savybės atitinka taikomuose ES teisės aktuose nustatytas ribas.

*Vynuogių produktas*

„Fara“ *Riserva*, taip pat su terminu „Vigna“

*Organoleptinės savybės*

Išvaizda

Spalva: rubino raudonumo su švelniais granato atspalviais.

Aromatas

Kvapas: savitas, subtilus, malonus.

Skonis

Skonis: sausas, maloniai minerališkas, harmoningas.

*Papildoma informacija apie juslines savybes*

—

*Analitinės savybės*

| | |
|---|---|
| Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio %) | — |
| Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %) | — |
| Mažiausias bendrasis rūgštingumas | 5,0 |
| Mažiausio bendrojo rūgštingumo matavimo vienetas | gramai vyno rūgšties viename litre |
| Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais viename litre) | — |
| Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre) | — |

*Papildoma informacija apie analitines savybes*

— Mažiausia visuminė alkoholio koncentracija tūrio procentais – 12,50 % tūrio;

— mažiausias becukrio ekstrakto kiekis – 21,0 g/l.

☑ Visos šiame skirsnyje nenurodytos analitinės savybės atitinka taikomuose ES teisės aktuose nustatytas ribas.

7. Vyno gamybos metodai

7.1. *Konkretūs vynininkystės metodai, naudojami vynui ar vynams gaminti, atitinkami jų gamybos apribojimai*

—

Netaikoma.

7.2. *Didžiausias derlius*

Visi vynai / kategorija / veislė / rūšis

„Fara“

Didžiausias derlius

| | |
|---|---|
| Didžiausias derlius | 9 000 |
| Didžiausio derliaus matavimo vienetas | kilogramai vynuogių iš hektaro |

Visi vynai / kategorija / veislė / rūšis

„Fara“ *Riserva*

Didžiausias derlius

| | |
|---|---|
| Didžiausias derlius | 8 100 |
| Didžiausio derliaus matavimo vienetas | kilogramai vynuogių iš hektaro |

8. **Nuoroda į vyninių vynuogių veislę arba veisles, iš kurios (-ių) gaminamas vynas arba vynai**

— ‘Nebbiolo N.’ - ‘Spanna’

— ‘Uva rara N.’

— ‘Vespolina N.’ - ‘Ughetta’

9. **Glaustas nustatytų ribų geografinės vietovės apibūdinimas**

Vynuogės, skirtos vynams „Fara“ gaminti, turi būti auginamos Faros ir Brionos komunų administracinėse teritorijose.

10. **Ryšys su geografine vietove**

*Vynuogių produktų kategorija*

1. Vynas

*Ryšio santrauka*

A) Informacija apie geografinę vietovę

Palei Sezijos upę išsidėsčiusi Faros komuna yra pirmoji iš Novaros komunų. Ji ribojasi su netoli Monte Rozos besidriekiančiu Valsezijos slėniu, Monte Fenera šiaurėje ir Madžorės bei Kuzijo ežerais šiaurės vakaruose. Paminėtinos dvi komunos: Brionos ir Fara Novarezės. Viena vietovės, kuriais taikoma registruota kilmės vietos nuoroda „Fara“, dalis išsidėsčiusi moreninėse plynaukštėse, o kita – kalvų šlaituose. Pirmąją vietą tarp visų vietovės produktų užima vynuogės. Čia sukaupta didesnė nei tūkstantmetė vynmedžių auginimo patirtis, o vynmedžių auginimas ilgainiui buvo ištobulintas atsižvelgiant į teritorijos ir klimato ypatumus.

B) Informacija apie produkto kokybę arba savybes, kurios iš esmės arba išimtinai siejamos su geografine aplinka

Faros vietovėje vynmedžiai auginami rytiniame Sezijos upės slėnio šlaite, kurį sudaro iš šiaurės į pietus besidriekianti ilga, reguliarios formos moreninė kalva: daugiausia molinga, į dvi kalvų juostas padalinta plynaukštė. Geologiniu požiūriu vietovės paviršių dengia fluvioglacialinės nuosėdos, susikaupusios tirpstant ledynų santalkoms. Jas sudaro iš pradžių kartu su ledynais judėjusios, o vėliau jiems tirpstant jų vandens atgal atneštos ir nusėdusios medžiagos. Todėl joms būdingos tipiškos aliuvinių nuosėdų savybės (įvairus dalelių dydis, nugludintas klastinių uolienų nuotrupų paviršius ir tam tikros deformacijos), kurios priklauso nuo klodo amžiaus. Konkrečiai, Faros ir Brionos vietovių klodą sudaro raudonai rudas žvyras ir akmenukai, padengti raudonai rudu molingu senuoju dirvožemiu (it. *paleosuolo*), kartais su įsiterpusiais deformuotais silikatiniais akmenukais. Šiuos akmenukus iš aukštikalnių, sudarančių Monte Rozos masyvą ir apskritai Sezijos upės slėnio šlaitus, per šimtus tūkstančių metų išplovė ir atnešė srautingi Sezijos upės vandenys. Vietovės, kuriai taikoma nuoroda, ypatumas – labai mažą klinčių kiekį turintys įvairaus rūgštumo (nuo silpnai iki labai rūgščių) dirvožemiai. Be to, nuo Monte Rozos ir Alpių pučiantys šalti vėjai lemia didelius dienos ir nakties temperatūrų skirtumus, kurie sudaro palankias sąlygas atsirasti unikaliems aromatams (nuo gydomųjų žolelių iki prieskonių), kurie vietovės vynams suteikia kompleksišką ir labai minerališką struktūrą. Aprašytos juslinės savybės lengvai atpažįstamos ir būdingos tik šiai gamybos vietovei.

C) Priežastinio ryšio tarp A ir B dalyse nurodytų aspektų apibūdinimas

Vynmedžiai Faroje auginti nuo neatmenamų laikų, o apie vyną, dėl kurio jie buvo auginami, jau I a. po Kr. rašė rašytojas Plinijus Vyresnysis.

Fara Novarezėje laikomas II a. po Kr. romėnų sarkofagas, ant kurio užrašyta, kad savininkas prekiavo žemės ūkio produktais ir vynu. Vertingų liudijimų randama ir senuosiuose vyndarių dienoraščiuose.

11. **Kiti taikytini reikalavimai**

*Reikalavimo / nukrypti leidžiančios nuostatos pavadinimas*

Vynų išpilstymo nuostatos

*Teisinė sistema*

Sąjungos teisės aktai

*Papildomo reikalavimo / nukrypti leidžiančios nuostatos rūšis*

Papildomos su ženklinimu susijusios nuostatos

*Reikalavimo / nukrypti leidžiančios nuostatos aprašymas*

1. Buteliai, į kuriuos išpilstomi registruota ir garantuota kilmės vietos nuoroda „Fara“ žymimi visų numatytų rūšių vynai, turi būti Bordo arba Burgundijos butelių formos, tamsaus stiklo ir uždaromi lygiai sulig kraštu įkišamais kamščiamedžio kamščiais.

2. Buteliai turi būti galiojančiais įstatymais leidžiamos, tačiau bet kuriuo atveju ne mažesnės kaip 0,375 litro ir ne didesnės kaip 5 litrų talpos, išskyrus 2 litrų talpą. Be to, leidžiama naudoti 6, 9 ir 12 litrų talpos butelius.

**Elektroninė nuoroda (URL) į paskelbtą produkto specifikaciją**

https://www.masaf.gov.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/24147